

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25761993 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Prüfen Sie das Hebeband vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen wie Schnitte, Abnutzung oder Verformungen. Verwenden Sie das Band nicht, wenn Schäden festgestellt werden. | Before each use, check the lifting strap for damage such as cuts, wear or deformation. Do not use the strap if any damage is found. | Avant chaque utilisation, vérifiez la sangle de levage pour déceler des dommages tels que coupures, usure ou déformation. N'utilisez pas la bande si des dommages sont constatés. | Prima di ogni utilizzo, controllare che la cinghia di sollevamento non presenti danni quali tagli, usura o deformazioni. Non utilizzare il nastro se si riscontrano danni. | Controleer voor ieder gebruik de hijsband op beschadigingen zoals insnijdingen, slijtage of vervorming. Gebruik de tape niet als er schade wordt geconstateerd. | Antes de cada uso, compruebe que la correa de elevación no presente daños como cortes, desgaste o deformaciones. No utilice la cinta si encuentra algún daño. | Před každým použitím zkontrolujte zvedací popruh, zda není poškozen, jako je řez, opotřebení nebo deformace. V případě zjištění poškození pásku nepoužívejte. | Prije svake uporabe provjerite postoji li na traci za podizanje oštećenja poput posjekotina, istrošenosti ili deformacije. Nemojte koristiti traku ako se pronađe bilo kakvo oštećenje. | Prije svake uporabe provjerite postoji li na traci za podizanje oštećenja poput posjekotina, istrošenosti ili deformacije. Nemojte koristiti traku ako se pronađe bilo kakvo oštećenje. | Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az emelőheveder nem sérült-e, például vágások, kopás vagy deformáció. Ne használja a szalagot, ha sérülést észlel. |
| Lagern Sie Hebebänder an einem trockenen, sauberen Ort und schützen Sie sie vor Sonneneinstrahlung und chemischen Einflüssen. Halten Sie sie von scharfen Gegenständen fern, die das Material beschädigen könnten. | Store lifting straps in a dry, clean place and protect them from sunlight and chemical influences. Keep them away from sharp objects that could damage the material. | Conservez les sangles de levage dans un endroit sec et propre et protégez-les du soleil et des influences chimiques. Éloignez-les des objets pointus qui pourraient endommager le matériau. | Conservare le cinghie di sollevamento in un luogo asciutto e pulito e proteggerle dalla luce solare e dagli agenti chimici. Tenerli lontani da oggetti appuntiti che potrebbero danneggiare il materiale. | Bewaar hijsbanden op een droge, schone plaats en bescherm ze tegen zonlicht en chemische invloeden. Houd ze uit de buurt van scherpe voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen. | Guarde las correas de elevación en un lugar limpio y seco y protéjalas de la luz solar y de las influencias químicas. Manténgalos alejados de objetos punzantes que puedan dañar el material. | Zvedací popruhy skladujte na suchém, čistém místě a chraňte je před slunečním zářením a chemickými vlivy. Udržujte je mimo dosah ostrých předmětů, které by mohly poškodit materiál. | Trake za podizanje čuvajte na suhom, čistom mjestu i zaštitite ih od sunčeve svjetlosti i kemijskih utjecaja. Držite ih dalje od oštarih predmeta koji bi mogli oštetiti materijal. | Trake za podizanje čuvajte na suhom, čistom mjestu i zaštitite ih od sunčeve svjetlosti i kemijskih utjecaja. Držite ih dalje od oštarih predmeta koji bi mogli oštetiti materijal. | Az emelőhevedereket száraz, tiszta helyen tárolja, és óvja őket a napfénytől és a vegyi hatásoktól. Tartsa távol azokat éles tárgyaktól, amelyek károsíthatják az anyagot. |
| Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer der Rundschnle angemessen geschult sind und die Sicherheitsanweisung en verstehen. | Ensure that all users of the round sling are adequately trained and understand the safety instructions. | Assurez-vous que tous les utilisateurs du harnais rond sont correctement formés et comprennent les consignes de sécurité. | Assicurarsi che tutti gli utenti dell'imbragatura siano adeguatamente addestrati e comprendano le istruzioni di sicurezza. | Zorg ervoor dat alle gebruikers van ronde tilbanden goed zijn opgeleid en de veiligheidsinstructies begrijpen. | Asegúrese de que todos los usuarios de eslingas estén debidamente capacitados y comprendan las instrucciones de seguridad. | Zajistěte, aby všichni uživatelé kulatých popruhů byli řádně vyškoleni a rozuměli bezpečnostním pokynům. | Pobrinite se da su svi korisnici remena pravilno obučeni i razumiju sigurnosne upute. | Pobrinite se da su svi korisnici remena pravilno obučeni i razumiju sigurnosne upute. | Győződjön meg arról, hogy a heveder minden felhasználója megfelelő képzésben részesült, és megértette a biztonsági utasításokat. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25761993 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |